

І В НАШІЙ МІСЦЕВОСТІ ЗАГОВОРILI СТІЛЬЦІ І ВОЯКИ УГА

Вест Форт Вільям, Онт.

Так, як по всіх містах Канади є багато січових стрільців і воїнів УГА, так і в Вест Форт Вільям замішували невелике число отих стрільців і воїнів УГА. Свідомі товариші стрільців скликали свої збори в Укр. Р.б. Домі в п'ятницю, 6 лютого. На тих зборах говорили самі стрільці й були воїни УГА, та п'ятнували корупсників, які зраджували стрільців в часі вивольних боїв працюючих Західної України, а тепер прибули до Канади й тут пробують втягнути стрільців до своїх "громад". Але свідомі стрільці не підуть до тих громад, а стануть членами робітничих організацій, які стоять на услугах працюючої класи, а не корупсникам.

На тих зборах вибрано тимчасовий комітет з січових стрільців і воїнів УГА, та припоручено їм скликати масові віча чл. і виженувати робітникам Вест Форту зрадинську роботу корупсників.

Більшість стрільців й воїнів УГА, що прибули до Канади й хитаються, бо ще не знають і не розуміють добре заради отих рідних корупсників. На таких масових вічах будуть промовляти самі стрільці про свої спеміни з минулої боротьби з польською шляхтою і це дасть змогу кожному розібратися як слід та заставити їх до боротьби роти отих самостійників, які далі стараються обманювати стрільців й воїнів УГА.

Робкор.

КОРПУСНИКИ УГА ПОБИВАЛИ РЯДОВИХ СТІЛЬЦІВ ПО "МОРДІ"

Саскатун, Саск.

Я, бувший воїн УГА, хочу дещо сказати про ті події, що я переживав за час боротьби УГА з польською шляхетським військом, та про зрадинів таких своїх рідних. Застало мене те написати тому, що і в Саскатуні є багато таких, що були в часі УГА нещасними старшинами, а тут пеначплювали собі на груди якісь бляхи і викрикують:

— Мой, та я був стрільцем! І справді вони були героями, але не на фронті, а з стрільцями тими, що коли бачили яку несправедливість і домагалися правди, то стрільці оці корупсники били по морді. Це я бачив десятки разів, коли ми стояли під Львовом.

В Коломиї, коли ми перебували, то там наші старшини не відійшли з калварії. Там висиджували днями й ночами та ще й з дівчатами, а стрільці, коли що обізався, то набрав по морді і тоді ще був виключений з тюрми, а там з ним поводилися не краще, як і нині поводяться польська шляхта. Я самий просидів три дні за те, що не

засвідчував на місці якогось там фрейтєрови.

В городенщині, то їх кількох з поручником ходили по селянах та забирали насильно хліб, масло, молоко і інше, а панів не чіпали, бо в панів мешкали наші офіцери. Отак то будували українську державу і хоч дехто каже, що ніби то України не було, то я скажу, що вона була й далася в знаки селянам і бідним стрільцям.

Тепер оці корупсники приїхали й сюди та тут не єдналися з робітниками й бідними фермерами в організації працюючих, а тримають фронт з поліцією, розбиваючи мітинги свідомого стрільства, як це їм вдалося зробити свого часу в Саскатуні. Але більше вже не вдалося, бо ми були воїни УГА знаємо нас з нашими стрільцями громадами, хто ви є і яка ціль у вас. Свідомі стрільці будуть в організації і разом з революційним робітництвом Канади провадитимуть боротьбу проти виживачів і проти всяких отих підпанків з бляхами на грудях.

В. С.

ПЕТЛЮРІВЦІ НАМАГАЛИСЬ РОЗБИТИ ШКІЛЬНИЙ МІТІНГ В КЕНОРА, ОНТ.

Кенора, Онт.

На домагання відділу ТУРФДім в Кенорі шкільна рада місцевої англійської школи згодилася відкрити школу навчання англійської мови для українських робітників.

Відділ ТУРФДім скликав мітинг, щоб на тому мітингу обговорити спільно деякі важливі справи в зв'язку з цєю школою. Петлюрівці організувалися в два табори і один табір став на дорожці, щоб переконувати робітників, щоб не йшли до Укр. Р.б. Дому, а другий табір пішов до УРД, щоб там розбити мітинг. Але як одні так і другі провалилися в своїх замірах, бо на мітинг прибуло понад 60 учасників.

На мітингу виступив один товариш з промовою і його промову присутні приймали оплесками. Один з тих петлюрівців не міг всидіти спокійно і вивірився як з коня та почав

кричати, що бесідник не говорить до тем. При цьому почав ставити питання і сам собі відповідати, з чого присутні реготали, аж за животи трималися.

Коли шкільний мітинг скінчився, то голова мітингу сказав, що тепер будуть обговорювати інші справи політичного характеру і пан добродій має повну змогу заборити слово. Але пан добродій настрахався й давав пробувати тікати. Його спинило і коли він так не згодився брати участі в масовій дискусії, то потім приватно йому давали запитання робітників і він крутився аж пів години, щоб відповісти простому робітникові на його запитання.

Зачуваємо, що вони збираються розбити другий мітинг, який незадовго будемо мати. Покинемо то побачимо, як вони вийдуть на тім розбитті. А покищо, нехай попробують.

Робкор.

Лісові і Фермерські Робітники!

ВАШІ УМОВИ ПРАЦІ Є ЗАСТРАШАЮЧІ!
ЛИШЕ БОЛЮВЕ ОБЕДНАННЯ

В ІНДУСТРІАЛЬНІЙ ЮНІ ЛІСОВИХ
І ЗЕМЕЛЬНИХ РОБІТНИКІВ
(Секції Воркерс Юніті Ліг оф Канада)

ДАСТЬ ВАМ СПРОМОГУ БОРОТИСЯ З БОСАМИ НА
МІСЦІ ПРАЦІ. ВСТУПАЙТЕ ДО ЮНІ ТЕПЕР!

ЮНІЯНИЙ ОФІС:

ROOM 206½ BON ACCORD BLK.
(Cor. Logan Ave. and Main St.)

ЖЕРТВУВАЛИ НА СПЛАТУ ДОВГУ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО

Торонто, Онт.

Список жертводавців, які зложили на сплату довгу Укр. Р.б. Дому в Торонто, Онт., в часі святкування 3-ої річниці УРД:

Робітничі Запозомові Товариство \$200.00; Драмспівгурток \$100.85; Відділ Жінсекції в Торонто \$100.00; Р.б. Кооператива (споживача) \$50.00; Требіш \$20.00; Оркестра до танців \$15.00; Болгарська Р.б. Організація \$12.00; по \$10.00: Укр. відділ Комсомолу, Укр. Спорт. Організація, Р.б.ський Клуб ім. М. Горького, Словацька Р.б. Товариство, Унгурин І. Кашмар Н. Юрєвич Ф., Чопович Я., Библів В., Парасичук Н., Кияницький, Тофан, Петрик; Козак \$6.00; по \$5.00: Бережанський, Парашин, Пшун, Подубиний, Костік, Коржак С., Томашинський, Кучарська, Руаді, Оленюк Н., Прихода Ю., Прихода М., Гнатюк К., Стефанішин І., Береста, Дамієвичук, Чорний, Дута Оркестра, Мандзіл, Укр. Р.б. Діточа Школа, Зрадковський, Бойчук І., Радеф, Криквіч, Фодчук, Гелюк, Попов Л., Матуляк, Шерба, Олійник, Горбатюк, Криквіч, Шевелюк, Метельський, Кос, Козак, Дмитрів, Руаді С. т-ка, Босович, Секція Молоді, Заболотний П., Перов П., Венгер О.; по \$4.00: Дубейчук О., Гусак С., Максимович тов. і т-ка; по \$3.00: Вовчина, Матішин Л., Мотюк; по \$2.00: Стельмачук С., Ковалів І., Шарбура С., Левинський, Хомин, Захєвський І., Ягелонів Д., Цепілів І., Бекало, Гарасимівна, Садовий, Держак С. т-ка, Гринік, Дозорик, Марків, Руаді, Войтович, Хавик, Піра, Шкіндер, Сенчишин, Місєвич, Рушак А., Романко, Корпєнко, Костурович, Заблещий, Кузик, Коржак П., Халєцький, Павлюк Данило, Шевчинин, Пекний, Кучер Ю., Подозинко І., Ясьєвич, Рогатинський, Грудза, Касян, Довганік, Мельник; по \$1.00: Гуцька К., Луцій Лізі, Михайлюк Н., Рошевський, Качмар, Олександр, Стирська І., Ласначук, Біганська, Лепай, Бережанський, Ніжик, Федів В., Тимочко І., Ковомба В., Комаринська, Кухарчук, Шевчинин, Сапужак, Гриняк, Комар, Вірста, Киба, Олєсик, Спичинчук, Стратійчук Н., Оніщук А., Оніщук П., Вайко К., Мандрик О., Кравчук Д., Шафран А., Свел М., Нічка, Червчан, Стуж, Тенюх Л., Тенюх Н., Пюжук, Трухан, Тимочко, Тимочко т-ка, Дрозєвський, Хвалібоцький, Боарський, Штайнберг, Олєсик В., Анонійчук, Філіппе, Стельмачук, Драля, Бабій І., Іванців, Костур, Марків, Дибач, Кривець, Довганік, Гладій; по 50 ц.: Баран, Бабій Н., Боарський, Маринчук, Гринік.

Декларції й позички, що вже наспили, Лемківське Товариство \$25.00; по \$15.00: Гринішук, Маджєський; по \$10.00: Козачук, Ніколяк, Череватий, Маньєвич; по \$5.00: Держак т-ка, Баран т-ка, Гафтар І., Якимів В., Вовгафтар І., Якимів В., Вовчук, Грізданчук, Гріздан М., Мажєска В., Баран М., Лялик А., Ясьєвич П., Мишук Ф., Копачинська, Бойко Н.; по \$3.00: Паша, В. Піра Н.; по \$2.00: Гой, Байрак Я., Нікпфурк, Кіняк; Воженко \$1.00.

Разом \$1,198.35.

Всім жертводавцям щира подяка.

За відділ, І. Горбатюк, секр.

РІШЕННЯ, ЩО СХВАЛЕНО НА ПРОВІНЦІОНАЛЬНОМУ З'ІЗДІ В САСКАТУН, САСК.

Шестий Провінціональний З'їзд ТУРФДім в Саскатуні відкрив голова Провкому ТУРФДім тов. М. Рогоман та привітав делегатів й делегатов.

Відчитано привітні листи від відділів та поодиноких товаришів. По прочитанню привіт'я вибрано верифікаційну комісію з трох членів. До комісії зістали вибрані: М. Гнатюк, Ріджайна, Саск., І. Карлаш, Елсто, Саск. і товаришка А. Пашка, Саскатун, Саск.

Звіт верифікаційної комісії прийнято й прочитано програму з'їзду, яку прийнято в цілості.

Товариш Рогоман, голова Провкому, здав короткий звіт про працю Провкому за цілий рік, він сказав про ті недоліки, які є в Провкомі, а також підкреслював те, що відділи тримали дуже слабкий зв'язок з Провкомом і це сприяло організації працю самого Провкому.

Відділи не відповідали на кореспонденцію Провкому, а навіть деякі відділи пішли аж так далеко, що не прислали своїх делегатів на цей з'їзд й не дали свого писемного звіту.

Фінансовий звіт Провкому.

Фінансовий звіт Провкому дав фінансовий секретар. Звіт представляється так: приходи \$406.98; розходи \$336.14. Отже, в касі Провкому \$70.84. Звіт потвердила контрольна комісія, який прийнято з'їздом.

Всіх сесій відбулося п'ять і на тих сесіях здавали делегати звіти, та промовляли бесідники про нинішнє положення робітництва й фермерства в Канаді. Після вичерпання промов й дискусій вибрано комісії: організаційно-освітню, культурно-мистецьку, резолюційну та контрольну комісії.

Звіти комісії.

За організаційно-освітню комісію дав звіт т. Д. Салєвич.

Резолюції організаційно-освітньої комісії.

1. Комісія пропонує створити секретаріат Жінсекції й Секції Молоді при Провкомі для провадження праці в провінції між відділами Жінсекції й Секції Молоді. Роботу мають провадити в порозумінню з Провкомом.

2. Комісія пропонує майбутньому Провкомові вислати на обідку в найближчих вакаціях групу мандолінової оркестри в провінції, яка буде найкраще

своїми силами представлення й концерти та щоб членів С.М. втягати до мистецької праці взагалі.

На внесок т.т. М. Гнатюка і Оніщенка резолюцію прийнято одностайно.

Резолюція проти погромів.

Ми делегати й делегатки, зібрані на 6-ім Провзїзді ТУРФДім 13-го грудня 1930 року в Українським робітничим Домі в Саскатуні, Саск., вислухавши доклад про кровавий терор, що його влаштувала окупаційна влада польського фашизму на землях Західної України: одностайно висловлюємо своє обурення проти дикунських методів придушення вільного руху українських селян і робітників, що знаходяться в нечуваній економічній нужді й національному поневоленні.

Ми засуджуємо й п'ятуємо так звану Українську Військову Організацію, що служить цілям польського фашизму, претендує на революційність і ривуч, Гріздан М., Мажєска В., Баран М., Лялик А., Ясьєвич П., Мишук Ф., Копачинська, Бойко Н.; по \$3.00: Паша, В. Піра Н.; по \$2.00: Гой, Байрак Я., Нікпфурк, Кіняк; Воженко \$1.00.

Разом \$1,198.35.

Всім жертводавцям щира подяка.

За відділ, І. Горбатюк, секр.

підготована в оцінці Провкому з таких місцевостей: Саскатун, Мус Джо і Ріджайна.

3. Комісія пропонує вислати організатора після нового року по фермерських околицях в Саскечевані. Організатор повинен оставлятися на довгий протяз часу в кожній місцевості для створення й закріплення організації. В часі своєї обїздки мав би також пропагувати й організувати Лігу Фермерської Єдності.

4. Комісія пропонує, щоб Провком доглянув, щоб відділи на місцях взяли провідну участь в русі безробітних, Фермерській Лізі Єдності й у Воркерс Юніті Ліг, та щоб взяли масову участь в придушенні нових членів до наших організацій в часі кампаній, завоюючи для тої цілі змагання між відділами, а особливу увагу звернути на приєднання новоприбулих робітників з Європи до наших організацій.

5. Комісія пропонує Провкомові доглянути, щоб членство на місцях брало масову й активну участь в трейд-юніонному русі.

6. Комісія пропонує Провкомові виготовити квестіонар, на яких відділи здавали б свої звіти що три місяці до Провкому про свою організаційно-освітню працю.

На внесок т.т. Н. Покімброді і Н. Трача резолюцію прийнято одностайно.

Резолюції культурно-мистецької комісії.

За культурно-мистецьку комісію дав звіт т. В. Грещук.

Провзїзд постановляє, щоб всі драмспівгуртки при відділах в провінції Саскечеван обов'язково виконали всі постанови, ухвалені на одинадцятій всекраєвому з'їзді ТУРФДім.

Шестий Провзїзд постановляє, щоб члени Секції Молоді частіше виставляли

БЕЗСОНИНІ НОЧІ ЧЕРЕЗ НЕСТРАВНІСТЬ

Нічого так не виснажує людину, як безсонні неспокійні ночі, або піснотні переривані неприємними снами. Причиною є часто нестривність, а лікарство на не є жадити гроші Вітабітє. Мислення по вечері або перед сном. Це відпочинок людини, нестривність надання квіас в нєму та устале ферментатію, спричинюючи тим спосом здоровий спокійний сон, а також нормальне, спокійне травлення. Вітабітє Magnesia можна дістати в кожній добрій аптеці в формі порошку, або таблеток і завжди треба покластись безсоннію вартісно.



Robin Hood
Rapid Oats
КАНАДІЙСЬКИЙ СІДАНОН

ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ ПРОЛЄТАРСЬКИХ ВОДІВ

Брендон, Ман.

В четвер, вечером 22 січня всі робітничі організації, що гуртуються при Укр. Р.б. Домі в Брендон, відсвяткували пам'яті померлих вождів світового пролетаріату Н. Леніна, К. Лібкнехта і Р. Люксембург концент - мітингом. Двох українських і один англійський промовці відзначили ту величезну роль, яку відіграли в світовій робітничій русі агадані провідники й учителі головно Н. Ленін, під безпосереднім керівництвом якого працюючи коли-

шній російської царської імперії збудували свою робітничу державу СРСР. Його то наука — безсмертний лєнінізм — є азраз тим дороговказом, який веде пролетаріат цілого світу до створення всевітнього Радянського Союзу.

В програму свята входили ще деклямації і кілька пісень мандолінової оркестри. Святкуючи Леніна, Лібкнехта і Люксембург ставимо до боротьби під їх прапором, який є лєнінська комуністична партія.

Робкор.

ПОДЯКА ГЗ РЗТ ЗА ДОПОМОГУ СІПШИМО НА ДОПОМОГУ КРОЛ

Мені в часі слабости

Нью Йорк, Н. Я.

Де б робітник не заслаб, який належить до РЗТ, то вчас слаботи ця організація падає про него. Таке було й зі мною. Шукаючи праці я опинився аж в Нью Йорку і тут заслаб. Правда мене не відвідували опікуні українських робітників, вимагають в них гроші іменем жертв польського терору і переслають ці гроші на руки тих партій в краю, що засудили ці жертви, відреклись від них, разом з польським фашизмом борються проти них.

Ми п'ятуємо українських націоналістів тут в Канаді, що в огидний спосіб обдурюють українських робітників, вимагають в них гроші іменем жертв польського терору і переслають ці гроші на руки тих партій в краю, що засудили ці жертви, відреклись від них, разом з польським фашизмом борються проти них.

Взиваємо українських робітників в Канаді, щоб не слухали тих обманців, що дурять їх орієнтаціями на капіталістичні уряди, що обманюють їх ріжними посланнями прохання до Ліги Націй, Мекдоналда, чи Вашингтону. Усім тим, що вірять в такі способи протесту, хай розкриє очі факт, що секретар закордонних справ Вашингтонського уряду відкинув протест українських націоналістів і сказав, що йому ніякого діла до фашистського терору на Західній Україні.

Польський фашизм є на особливій ласці американського капіталізму і його вчинки на землях Західної України є відомі Вашингтону та одобрені останнім.

Ми щиро вітаємо наших скривавлених братів на землях Західної України, усіх тих, що впали жертвою розбещеного польського фашизму і його союзника української буржуазії та заявляємо з ними свою солідарність в їх революційній боротьбі за Радянську Польщу, за відірвання українських земель і прилучення їх до Радянської України.

Хай живе революційна партія українських селян і робітників, Комуністична Партія Західної України!

Хай живе Польська Комуністична Партія!

На внесок т.т. Н. Покімброді і М. Гнатюка резолюцію прийнято повстанням з місць.

Голова президії т. Д. Салєвич покликав до кішцевого слова т. Навізівського, який побажав найкращих успіхів у переведенні всіх ухвал 6-го Провінціонального Зїзду в життя і зазначив, що немає сумніву, що наша організація веде найкращу працю серед українських трудящих мас Канади.

На внесок т.т. Гнатюка й Грещука 6-ий зїзд закрито відспіванням "Інтернаціоналу".

Н. Левинський,
секретар зїзду.

Верміліон, Алта.

Члени відділу РЗТ у Верміліоні скликали мітинг, на якому обговорили широко про допомогу КРОЛ. Зараз на тому мітингу зібрано колекти \$3.80. Товаришка Кузів дала перли на роаїгранку, що виллинуло \$2.75.

Встрєвно забаву і на тій забаві зібрано колекти \$3.75, що разом наші відділ РЗТ зібрав \$10.30. Ці гроші відіслано через ЦВК ТУРФДім до Головного Комітету КРОЛ в Торонто.

Всім жертводавцям щира товариська подяка.

М. Хмільяр.

Ви — що коротаєте дні Вашого життя при всяких варстатах праці, як на землі так і в глибоких норах підземелля, пишійте до "Українських Робітничих Вістей" про все те, що з Вами й кругом Вас діється.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НАЙНОВІШУ КНИЖКУ!

ЩОЙНО ВИЙШЛА З ДРУКУ ЦКАВА КНИЖКА

ЕРІХ МАРИА РЕМАРК

На Західньому Фронті Без Змін

Переклад з німецької мови Ж. Бургардта

Передмова К. Радека

ВІННІПЕГ, КАНАДА, 1930

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА 50 ЦЕНТІВ.
ЦЯ КНИЖКА РОЗІЙШЛАСЯ В МІЛЬЙОНАХ ПРИМІРНИКІВ
НА ДЕСЯТКАХ РІКНИХ МОВ.
Замовляйте її такі зараз. Замовлення посилайте на адресу:
WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 BELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MANITOBA